EDICIÓN TRIMESTRAL - JULIO 2024

BOLETÍN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Foto: ©Javiera Henriquez

Comité Latinoamericano y del Caribe de la CISAC

Asamblea Anual de la CISAC

Capacitación técnica para sociedades musicales

Actividades de la oficina regional

Asuntos jurídicos de interés

Sociedades en acción

IA Y OTROS TEMAS REGIONALES FUERON ABORDADOS EN LAS REUNIONES DEL COMITÉ LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE CELEBRADO EN SANTIAGO

Por CISAC

FOTO: ©JAVIERA HENRIQUEZ

La reunión anual del Comité Latinoamericano y del Caribe de la CISAC se llevó a cabo en Santiago de Chile el 23 de abril 2024, con la asistencia de las sociedades miembros del CLC y sociedades observadoras de España, Estados Unidos y Reino Unido.

La apertura estuvo a cargo de la ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Chile, Carolina Arredondo; Alexis Buenseñor, presidente del Comité Latinoamericano y del Caribe; Rodrigo Osorio, presidente de la sociedad anfitriona (SCD); y Gadi Oron, director general de la CISAC. La ministra Arredondo destacó la responsabilidad de Estado en la difusión del derecho de autor, afirmando "nosotros como Ministerio de Cultura somos responsables de difundir y poner en valor el derecho de autor y reforzar su trascendencia en la opinión pública.

Gadi Oron, por su parte, señaló que la protección de nuestra cultura es uno de los mayores desafíos que tenemos hoy y destacó el rol de la gestión colectiva y de los creadores a propósito de la irrupción de la Inteligencia Artificial generativa, la cual constituye hoy un tema principal en las agendas de los foros internacionales sobre derecho de autor y también en la agenda de la CISAC.

En el desarrollo de la reunión se abordaron las prioridades y proyectos de la CISAC, el informe sobre las actividades y prioridades regionales como la IA, el derecho de remuneración de los autores audiovisuales, el derecho de participación de los creadores visuales y la copia privada. Hubo también presentaciones acerca de los trabajos de los grupos de repertorios, así como paneles sobre las perspectivas de crecimiento de la gestión digital y la campaña por el derecho de remuneración de los autores audiovisuales en América Latina.

FOTO: ©ISAÍAS BARQUÍN

Carolina Arredondo

Ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Chile

"Nosotros como Ministerio de Cultura somos responsables de difundir y poner en valor esta materia del derecho de autor y reforzar su trascendencia en la opinión pública".

FOTO: ©JAVIERA HENRIQUEZ

El 24 de abril se llevó a cabo la Conferencia Internacional sobre Inteligencia Artificial, en cuya apertura participó Claudio Ossa, jefe de la Unidad de Derecho de Autor del Ministerio de Cultura, y se abordaron los aspectos claves y acciones de la CISAC y de las sociedades de autores sobre la IA, así como los proyectos de ley que se han presentado hasta ahora en Brasil, Argentina, Colombia, Chile, Perú y otros países de la región sobre este tema.

Las jornadas culminaron con la aprobación de una resolución en apoyo al proyecto de ley sobre el derecho de participación de los creadores visuales en Chile, y una declaración sobre Inteligencia Artificial suscrita por las 46 sociedades miembros de Comité Latinoamericano y del Caribe.

FOTO: ©JAVIERA HENRIQUEZ

FOTO: ©JAVIERA HENRIQUEZ

Gadi Oron

Director General CISAC

"Necesitamos prevenir que la IA se use de forma que ponga en riesgo el desarrollo de la creatividad humana y la cultura".

LA IA EN EL CENTRO DE LOS DEBATES DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA CISAC EN SEÚL

Por CISAC

72 sociedades de gestión colectiva de África, Europa, Norteamérica, Latinoamérica, Europa, y Asia-Pacífico se reunieron en Seúl en la Asamblea General de la CISAC 2024, en cuyos debates predominó el tema de la inteligencia artificial (IA), su impacto en los derechos de los creadores y las respuestas que deberían darse desde el sector creativo y los gobiernos.

El presidente de la CISAC, Björn Ulvaeus, destacó el trabajo sostenido que se viene desarrollando tras el encuentro en México en 2023 para crear un sólido marco de derechos de autor que cree conciencia sobre el valor de la creatividad.

Sobre el alcance que ha tenido la IA, los directivos de la CISAC fueron enfáticos en señalar un avance acelerado que ha desafiado a la comunidad de sociedades de gestión. Ante esta realidad, la expectativa es alentadora gracias, entre otros motivos, al debate y acercamiento que se ha logrado con diferentes gobiernos en el mundo.

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Björn Ulvaeus

Presidente de la CISAC

"Hay mucho que hacer para adaptarse a esta transformación y proteger a los creadores. Una vez más, no podemos detener las herramientas de IA, pero si nos aseguramos de que los autores sigan teniendo su sitio en la mesa, podemos monetizarla y ponerla al servicio de creatividad".

FOTO: ©CISAC/KOMCA

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Gadi Oron

Director General de la CISAC

"La inteligencia artificial sigue siendo nuestra prioridad y un área clave de nuestro trabajo desde nuestra reunión en México. Doce meses después…hemos establecido nuestros principios sobre IA y estamos desempeñando un papel influyente a escala mundial".

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Marcelo Castello Branco

Presidente de la Junta Directiva

"Nuestro reto es seguir centrándonos en servir a los intereses de los creadores individuales, una característica única de nuestras sociedades que nunca debemos subestimar o ignorar".

FOTO: ©CISAC/KOMCA

DEBATIENDO SOBRE LAS IMPLICACIONES DE LA IA

Por CISAC

Durante la Asamblea autores, músicos y especialistas debatieron sobre los alcances de la inteligencia artificial en áreas vinculadas a la creación.

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Enmarcado en un detenido análisis, se abordó la evolución de las políticas públicas relacionadas con la IA, así como la competencia y la cooperación en materia de licencias de derechos, entre otros tópicos.

Cultura que traspasa fronteras fue el primer panel, dirigido por Anna Neale (CISAC), quien se refirió a cómo maximizar la rentabilidad económica cuando se trata de asuntos culturales, en un debate que contó con la participación de los vicepresidentes de la CISAC, Ángeles González-Sinde y Arturo Márquez; Jenny Morris de APRA; Yoo Ji-Tae de DGK, y el músico coreano Kim Jae Won.

El desarrollo del mercado de la Inteligencia Artificial reunió a expertos en tecnología, que destacaron la importancia de fortalecer las acciones para la protección de los derechos de los creadores frente a los retos que está imponiendo la IA en la administración de los contenidos.

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Manejo político en materia de IA, brindó a los asistentes un panorama sobre el tratamiento que están dando los gobiernos en torno a este tema y los mecanismos de regulación que se están asumiendo en la actualidad. Cabe destacar el énfasis de todos los panelistas en la necesidad de una mayor coordinación internacional orquestada en pro de los derechos de los creadores.

La jornada cerró con el debate sobre *Cooperación y competencia,* a través de un panel moderado por el director de Negocios y Tecnología de la CISAC, Sylvain Piat, en el que se abordó la necesidad de estar unidos para ser más eficaces y ofrecer un servicio de calidad a los creadores.

FOTO: ©CISAC/KOMCA

SOCIEDADES DE LATINOAMÉRICA Y ASIA PACÍFICO SE REÚNEN NUEVAMENTE EN SEÚL

Por CISAC

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Tras el primer encuentro en México en 2023, una nueva reunión se llevó a cabo en Seúl entre las sociedades de Latinoamérica y el Caribe y las sociedades de Asia-Pacífico.

FOTO: ©CISAC/KOMCA

Además de los reportes sobre las prioridades de ambas regiones, se hizo una presentación acerca de los avances del proyecto GDSDX o Intercambio Mundial de Datos de Servicios Digitales, que es una plataforma de intercambio de datos emparejados, basada en la cooperación de las sociedades de la región Asia-Pacífico.

LA CISAC ORGANIZA FORMACIÓN SOBRE IDENTIFICADORES Y METADATOS PARA SOCIEDADES MUSICALES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Por CISAC

La CISAC llevó a cabo en Santiago una capacitación integral sobre el uso de las herramientas CIS-NET, ISWC, LATINNET y AVI, en la que participaron más de sesenta técnicos de las sociedades musicales de América Latina y el Caribe.

Durante la apertura del evento estuvieron presentes Rodrigo Osorio y Juan Antonio Durán, presidente y director general de la SCD respectivamente; Solange Aubone, jefa de Desarrollo de SADAIC y coordinadora general de LATINAUTOR, además de Miriam Orozco y Rafael Fariñas de la CISAC.

El programa, estructurado para maximizar el compromiso y el aprendizaje, combinó conocimientos teóricos con aplicaciones prácticas que, conjuntamente con los paneles de discusión, permitieron un animado intercambio de ideas y preguntas entre los participantes y oradores. Además de Miriam Orozco y Solange Aubone, participaron también como facilitadores José Macarro y Santiago Morena, de SGAE.

En su discurso de clausura, Rodrigo Osorio, vicepresidente del Comité Latinoamericano y del Caribe de la CISAC, subrayó la importancia estratégica de dicha formación "ya que mejorar la experiencia del personal de las sociedades es fundamental para la gestión eficiente de los derechos de los creadores, lo que en última instancia beneficiará a la comunidad creativa en general de la region".

FOTO: ©FRANCISCO MUÑOZ

Rodrigo Osorio **(SCD):**
"Estas capacitaciones son muy importantes sobre todo en los tiempos actuales en los que la tecnología avanza de forma tan vertiginosa que necesitamos como sociedades de gestión colectiva estar estandarizados, absolutamente conectados y actualizados para darles a todos los creadores el servicio que merecen".

Rafael Fariñas **(CISAC):**
"Cada sociedad es un nodo de la red global y la velocidad de la red es proporcional a la de los nodos que la conforman. Entonces, si nosotros proveemos programas de capacitación como este, la red será cada vez más eficiente".

Marcelo Vera **(APA):**
"Tener un contacto cara a cara con los pares de las sociedades hermanas es muy importante porque nos permite intercambiar opinión técnica de cómo se realizan los trabajos, y asegurar así que el autor pueda recibir lo que verdaderamente le corresponde por el uso de sus obras".

ACTIVIDADES DE LA OFICINA REGIONAL DE LA CISAC

FOTO: ©DIRECTORES

Capacitación

Se organizó una capacitación técnica en identificadores y metadatos (ISWC, CISNET, AVI, LATINNET) para más de 60 técnicos de sociedades musicales que contó con presentaciones de representantes de CISAC, SADAIC y SGAE.

Lobbying

Chile: Gadi Oron y Rafael Fariñas (CISAC) y Arturo Duclos (CREAIMAGEN) se reunieron en abril con la ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Chile, para solicitar apoyo a los creadores visuales en virtud del proyecto de ley sobre el derecho de participación.

Argentina: En apoyo a SADAIC, ARGENTORES y DAC, se solicitó mediante comunicación al Parlamento rechazar la propuesta de enmienda a la Ley de Propiedad Intelectual presentada por el Gobierno.

Inteligencia Artificial

Chile: Se entregó la Declaración sobre IA de 46 sociedades miembros del CLC a la ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Chile.

México: Presentación sobre herramientas de la CISAC en el Seminario Internacional sobre Derecho de Autor, organizado por la Universidad Autónoma de México (UNAM) en homenaje a la Profesora Delia Lipszyc.

Difusión del derecho de autor

México: Se participó en el seminario Internacional sobre Derecho de Autor, organizado por la UNAM, con presentaciones sobre herramientas tecnológicas de la CISAC para la gestión colectiva.

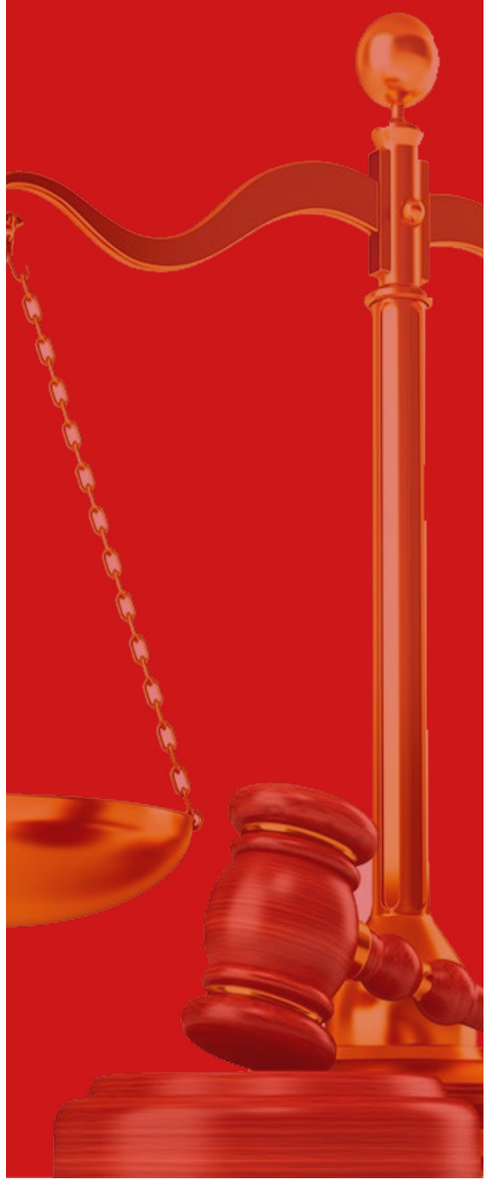
Venezuela: Coauspicio del premio sobre derecho de autor en homenaje al prof. Ricardo Antequera Parilli, creado por la Universidad Central de Venezuela y la Fundación RAP.

Reunión con Sociedades miembros

Se realizaron reuniones en Ciudad de México con las directivas de las sociedades SOGEM, DIRECTORES, y SOMAAP para conocer las prioridades y avances en la gestión de los derechos sobre obras audiovisuales y de artes visuales en México.

FOTO: ©CREAIMAGEN

ASUNTOS JURÍDICOS DE INTERÉS



Se presentó en el Congreso el proyecto "Ley Turing" que regula el impacto de la IA. Propone que las "producciones sintéticas" (hechas en totalidad por la IA) no tengan protección, y que solo se proteja la parte humana de las "producciones asistidas.

Ingresa a la Cámara de Diputados proyecto de ley que regula los sistemas de inteligencia artificial, incluiría una excepción en la Ley sobre Propiedad Intelectual que permite la utilización de obras para entrenamiento sin la necesidad de autorización ni remuneración.

La DNDA dicta sentencia que condena a DIRECTV a pagar a SAYCO las remuneraciones por el uso de su repertorio, y abstenerse de usar obras musicales representadas por SAYCO hasta obtener una autorización.

Entró en vigor la "Ley Orgánica para el Fortalecimiento de las Actividades Turísticas", establece que las tarifas por uso de obras se fijarán entre las sociedades de gestión colectiva y el SENADI. También se confirmó la cancelación de la autorización de ARTEGESTION, decisión apelable.

Ingresa en Asamblea Nacional Proyecto de ley sobre IA que permitiría la minería de textos con fines de investigación.

Gobierno presenta nuevo proyecto de ley de Propiedad Intelectual, buscando derogar la antigua ley que data de 1993.

La Suprema Corte de Justicia de la Nación dictaminó que "con previo aviso de los titulares del derecho de autor, los proveedores de servicios en línea podrán retirar, sin responsabilidad, contenidos de sus redes"

La Cámara de Representantes aprueba proyecto de ley que amplía el catálogo de excepciones al derecho de autor

SOCIEDADES EN ACCIÓN

FOTO: ©CREAIMAGEN

CREAIMAGEN

CREAIMAGEN LOGRA ACUERDO CON CORPORACIÓN CULTURAL DE LA FLORIDA

CREAIMAGEN logró un convenio con la Corporación Cultural de La Florida, que incluye la comunicación pública de obras de sus representados y las tarifas que se deberán suscribir.

Este es el primero de varios convenios que esta entidad firmará con diversas instituciones en Chile vinculadas con las artes visuales.

FOTO: ©JEFFERSON RUDY/AGÊNCIA SENADO

SOCIEDADES DE BRASIL

SOCIEDADES DE BRASIL SOLICITAN APOYO AL SENADO SOBRE EFECTOS DE LA IA

En Brasil un grupo de 26 de las más importantes sociedades y organizaciones pertenecientes al rubro cultural emitieron un comunicado público dirigido a los senadores a propósito del proyecto de ley que dispone el uso sobre Inteligencia Artificial. La misiva manifiesta su interés en la defensa del autor de manera que la legislación asegure el derecho exclusivo del creador a consentir, controlar y ser remunerado.

FOTO: ©WRADIO

SACM

SACM CELEBRA LA REFORMA APROBADA POR EL CONGRESO DE HIDALGO EN FAVOR DE LOS DERECHOS DE AUTOR

De forma unánime, el Congreso de Hidalgo reformó la Ley Orgánica Municipal para el estado de Hidalgo en favor de los derechos de autor, que también fomentará un ecosistema favorable a la cultura y las artes.

La iniciativa, respaldada por SACM, se traduce en el reconocimiento de los artistas y creadores mexicanos y en la defensa de sus derechos frente a los establecimientos mercantiles y las empresas de espectáculos públicos que, a partir de la presente reforma, deberán presentar la autorización de las sociedades de gestión colectiva para que los municipios de Hidalgo puedan otorgarles la licencia de funcionamiento.

FOTO: ©ATN

ATN

ATN FIRMA CONTRATO CON NETFLIX QUE GARANTIZA REMUNERACIÓN A CREADORES AUDIOVISUALES

Este acuerdo con Netflix, la principal plataforma de streaming del mundo, marca un nuevo capítulo en la protección de los derechos de los creadores audiovisuales en Chile, que asegura a este importante grupo de autores una remuneración equitativa por la exhibición de sus obras en esta empresa de entretenimiento digital.

Adicionalmente, ATN firmó un convenio de representación recíproca con la agrupación de entidades turcas (EGAAT), ampliando así su ecosistema de aliados en el mundo.

SOBRE ESTE BOLETÍN

Este boletín, de periodicidad trimestral, cuenta con el apoyo de las sociedades de gestión de América Latina y el Caribe

Coordinación General:

Rafael Fariñas (CISAC)

Colaboradores:

Macarena Silva (CISAC);
Milenys López y Diana Soto (SAYCO);
Patricia Pineda (SACM);
Sebastián Cerda (SCD);
Agustín Pérez (APDAYC);
Andrea Franco (AGADU);
Peter Strauss (UBC);
Roseany Fagundes (ABRAMUS);
Fabiana Nascimento (AUTVIS);
Erica Smith (COSCAP);
Marcy Rangel (Periodista cultural);
Dubraska Aguilar (Periodista);
Keyler Valentini (Diagramación y diseño);
Ana Patricia Passos (Traducción en la versión en inglés).